

## KUPNÍ SMLOUVA

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku, podle ustanovení § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) mezi níže uvedenými smluvními stranami:

**Prodávající: AUTODRUŽSTVO PODBABSKÁ**

družstvo zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl Dr vložka 797

se sídlem: Praha 6, Pod Patankou 217/1, PSČ 160 41  
jednající: Liborem Přerostem, předsedou družstva  
IČ / DIČ: 48030325 / CZ48030325  
Bankovní spojení: Česká spořitelna a.s.  
číslo účtu: 287742/0800  
Kontaktní osoba: Tomáš Kohutič, DiS., vedoucí prodeje VW užitkové vozy  
Telefon / GSM / Fax: 234 700 260 / 603 166 924 / 224 312 572  
E-mail: [kohutic@autopodbaba.cz](mailto:kohutic@autopodbaba.cz)

(dále jen „prodávající“)

a

**Kupující: Výzkumný ústav vodohospodářský T. G. Masaryka, v.v.i.**

instituce zapsaná v registru ekonomických subjektů vedeném Českým statistickým úřadem

se sídlem: Praha 6, Podbabská 2582/30, PSČ 160 00  
jednající: Ing. Tomášem Urbanem, ředitelem  
IČ / DIČ: 00020711 / CZ 00020711  
Bankovní spojení: Komerční banka a.s.  
číslo účtu: 32931061/0100  
Kontaktní osoba: František Dobiáš, vedoucí oddělení  
Telefon / GSM / Fax: 602 959 216  
E-mail: [frantisek\\_dobias@vuv.cz](mailto:frantisek_dobias@vuv.cz)

(dále jen „kupující“)

(kupující a prodávající společně dále jen „smluvní strany“ nebo též jednotlivě jen „smluvní strana“)

### I. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

1. Kupující dne 22.08.2018 mimo režim zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, zahájil zadávací řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu s názvem „Osobní vozidla Škoda a VW“, ev.č. kupujícího: VÚV 2018/01601 (dále jen zadávací řízení“ a „veřejná zakázka“).

2. Nabídka prodávajícího byla kupujícím po provedeném zadávacím řízení vyhodnocena jako nejvhodnější pro plnění předmětu veřejné zakázky. Smluvní strany tak za níže uvedených podmínek uzavírají tuto kupní smlouvu (dále jen „smlouva“).

009

## II. ÚČEL A PŘEDMĚT SMLOUVY, ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Účelem smlouvy je stanovení obsahových požadavků, postupů, obchodních podmínek a dalších smluvních ujednání, na jejichž základě dojde k realizaci dodávky motorového vozidla po dobu účinnosti této smlouvy.
2. Předmětem smlouvy je závazek prodávajícího dodat kupujícímu a převést na něj vlastnické právo k 1 kusu nového osobního motorového vozidla Škoda Rapid Spaceback Style 1,0 TSI 81 kW 6°MP a 1 kusu nového osobního motorového vozidla Volkswagen Caddy Maxi Trendline 2,0 TDI 90 kW 4Motion DR EU6c, homologovaných a technicky způsobilých typů ve smyslu zákona č. 56/2001 Sb., o podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích, a o změně zákona č. 168/1999 Sb., o pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou provozem vozidla a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, s technickými parametry a výbavou dle požadavků kupujícího (dále jen „předmět koupě“). Předmět koupě je přesně vyspecifikován v přílohách č. 1 až 3 smlouvy.
3. Obě strany se dohodly, že předmět koupě bude předán a převzat v termínu, uvedeném v čl. IV., odst. 1 této smlouvy, a v místě plnění, uvedeném v čl. IV odst. 2 smlouvy.
4. Kupující je povinen za předmět koupě a včas zaplatit kupní cenu sjednanou ve smlouvě.
5. Prodávající tímto souhlasí s přijetím všech zadávacích podmínek upravených ve veřejné zakázce. Prodávající se tímto zavazuje dodat kupujícímu, za podmínek upravených ve smlouvě, předmět koupě, který bude zároveň splňovat veškeré parametry a požadavky kupujícího stanovené v zadávacím řízení k předmětné veřejné zakázce.

## III. KUPNÍ CENA

1. **Kupní cena** za 1 kus vozidla Škoda Rapid Spaceback Style 1,0 TSI 81 kW 6°MP, činí:

bez DPH	282 324,- Kč
výše DPH 21%	59 288,- Kč
<b>včetně DPH</b>	<b>341 612,- Kč</b>

2. **Kupní cena celkem** za 1 kus vozidla Volkswagen Caddy Maxi Trendline 2,0 TDI 90 kW 4Motion DR EU6c, činí:

bez DPH	553 719,- Kč
výše DPH 21%	116 281,- Kč
<b>včetně DPH</b>	<b>670 000,- Kč</b>

3. **Kupní cena celkem** za celý předmět koupě, tj. za 1 kus vozidla zn. Škoda dle odst. 1 tohoto článku a za 1 kus vozidla zn. Volkswagen dle odst. 2 tohoto článku, činí:

bez DPH	836 043,- Kč
výše DPH 21%	175 569,- Kč
<b>včetně DPH</b>	<b>1 011 612,- Kč</b>

(Slovy: jedenmilionjedenácttisícšestsetdvanáct korun českých vč. DPH)

2. Kupní cena za předmět koupě zahrnuje veškeré náklady a rizika, související s plněním této smlouvy, jako např. veškeré daně, cla, poplatky, doprava včetně pojištění do místa plnění, předpokládaný vývoj cen vstupních nákladů, apod.

3. Kupní cena za předmět koupě je nejvýše přípustná a nepřekročitelná, vyjma případu, kdy v průběhu plnění této smlouvy dojde k úpravě zákona č. 235/2004 Sb., o dani

z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a na základě této úpravy dojde ke zvýšení či snížení příslušné sazby daně z přidané hodnoty, resp. kupní ceny vč. DPH.

#### IV. ČAS A MÍSTO PLNĚNÍ

1. **Doba plnění:** Prodávající zahájí plnění této smlouvy ihned po řádném uzavření této smlouvy, a ukončí plnění této smlouvy nejpozději do **30.11.2018**.
2. **Místo plnění:** místem plnění této smlouvy je sídlo kupujícího na adrese **Praha 6, Podbabská 2582/30**. Po vzájemné domluvě obou stran lze místo plnění změnit.
3. Prodávající dodá předmět koupě v dohodnutém termínu, řádně a včas. Případné změny v termínech z důvodu podstatných nepředvídatelných překážek (vyšší moc) na straně jedné ze smluvních stran budou řešeny vzájemnou dohodou a písemným dodatkem ke smlouvě.

#### V. PLATEBNÍ A FINANČNÍ PODMÍNKY

1. Kupující neposkytne prodávajícímu za předmět koupě jakékoliv zálohové platby.
2. Kupující uhradí prodávajícímu cenu předmětu koupě bankovním převodem na základě daňového dokladu (faktury) vystaveného prodávajícím. Splatnost daňového dokladu je 21 dnů po dni jeho doručení kupujícímu. Daňový doklad je prodávající oprávněn vystavit až po řádném předání a převzetí předmětu koupě.
3. Daňový doklad musí být vystaven v souladu s obecně závaznými právními předpisy a jeho přílohou musí být předávací protokol (dodací list), potvrzený oprávněnými osobami smluvních stran. Daňový doklad a předávací protokol bude vystaven pro každé vozidlo samostatně.
4. Smluvní strany se dohodly, že daňový doklad je považován za uhrazený dnem odepsání fakturované částky z účtu kupujícího.
5. Úhrada za předmět koupě se provede v české měně (Kč nebo CZK), pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
6. V případě, že daňový doklad nebude mít požadované náležitosti, je kupující oprávněn zaslat ho ve lhůtě splatnosti zpět prodávajícímu s uvedením důvodu k doplnění či úpravě. Splatnost doplněného či opraveného daňového dokladu počíná běžet znovu ode dne doručení doplněného či opraveného daňového dokladu kupujícímu.

#### VI. PŘEDÁNÍ A PŘEVZETÍ PŘEDMĚTU PLNĚNÍ

1. Vlastnické právo k předmětu koupě nabývá kupující jeho převzetím. Až do okamžiku řádného předání předmětu koupě nese nebezpečí škody na předmětu koupě prodávající a je jejím výlučným vlastníkem. Okamžikem převzetí předmětu koupě se výlučným vlastníkem stává kupující.
2. Prodávající provede dodávku předmětu koupě na svoje náklady.
3. Prodávající je povinen dodat kupujícímu předmět koupě s veškerými doklady, potřebnými pro zápis vozidel do příslušné evidence.
4. Kupující je povinen od prodávajícího předmět koupě bez vad převzít.

W9

## VII. ODPOVĚDNOST ZA VADY

1. Prodávající odpovídá kupujícímu v souladu s platnými právními předpisy a touto smlouvou za vady předmětu koupě, tj. nového vozidla zn. Škoda, resp. zn. Volkswagen, dále Škoda/VW originálních dílů® a Škoda/VW originálního příslušenství®, dodávaného s předmětem koupě.

2. Nad rámec odpovědnosti za vady kupujícímu výrobce ŠKODA AUTO a.s./VOLKSWAGEN AG poskytuje podle níže popsaných podmínek Škoda/VW záruku na předmět koupě (dále jen „Škoda záruka“ pro vozidlo zn. Škoda a „VW záruka“ pro vozidlo zn. Volkswagen).

3. V rámci Škoda/VW záruky poskytuje výrobce ŠKODA AUTO a.s./VOLKSWAGEN AG následující plnění:

- oprava poškození způsobeného vadou, projeví-li se na předmětu koupě v době 2 let (24 měsíců) od počátku běhu Škoda záruky,
- oprava poškození způsobeného vadou laku, projeví-li se na předmětu koupě v době 3 let (36 měsíců) od počátku běhu Škoda záruky,
- oprava prorezavění karoserie, projeví-li se na předmětu koupě v době 12 let (144 měsíců) od počátku běhu Škoda záruky. Prorezavěním karoserie v rámci Škoda záruky je výlučně prorezavění plechu karoserie, k němuž došlo průnikem rzi z vnitřní strany karoserie na stranu vnější,
- oprava poškození způsobeného vadou, projeví-li se na předmětu koupě v době 4 let (48 měsíců) nebo do ujetí 200.000 km, co nastane dříve, od počátku běhu VW záruky,
- oprava poškození způsobeného vadou laku, projeví-li se na předmětu koupě v době 3 let (36 měsíců) od počátku běhu VW záruky,
- oprava prorezavění karoserie, projeví-li se na předmětu koupě v době 12 let (144 měsíců) od počátku běhu VW záruky. Prorezavěním karoserie v rámci VW záruky je výlučně prorezavění plechu karoserie, k němuž došlo průnikem rzi z vnitřní strany karoserie na stranu vnější.

4. Záruční doba začíná běžet ode dne podpisu protokolu o převzetí předmětu koupě kupujícím.

5. Oprava vozidla může být provedena výměnou nebo opravou vadných dílů. Vlastníkem vyměněných dílů se stává prodávající, či jiný servisní partner Škoda/Volkswagen užitkové vozy.

6. Z této Škoda/VW záruky nevznikají žádné další nároky, zejména na výměnu vozidla, na odstoupení od této smlouvy, na poskytnutí náhradního vozidla po dobu trvání opravy nebo náhradu škody.

7. Předpokladem pro plnění ze Škoda/VW záruky je, že všechny servisní úkony byly včas a odborně provedeny podle předpisů výrobce ŠKODA AUTO a.s./VOLKSWAGEN AG. Odborné provedení servisních úkonů podle předpisů výrobce ŠKODA AUTO a.s./VOLKSWAGEN AG musí být doloženo při uplatňování nároků ze Škoda/VW záruky. V případě zmeškaných servisních úkonů nebo v případě servisních úkonů, které nebyly provedeny podle předpisů výrobce ŠKODA AUTO a.s./VOLKSWAGEN AG, záruční nároky nadále trvají, pokud může být doloženo kupujícím, že servisní úkony zameškané nebo neprovedené podle předpisů výrobce ŠKODA AUTO a.s./VOLKSWAGEN AG nezapříčinily poškození.

8. Běžné opotřebení předmětu koupě je vyjmuta ze Škoda/VW záruky. Stejně tak jsou ze Škoda/VW záruky vyjmuty vady úprav a technických změn, stejně jako vady způsobené na

předmětu koupě těmito úpravami a technickými změnami. To samé platí pro příslušenství, které nebylo namontováno a/nebo dodáno z výrobního závodu.

9. Záruční nároky dále nevznikají, pokud poškození vzniklo kvůli některé z následujících okolností:

- nesprávné nebo nedovolené užívání, nepřiměřené zacházení (např. při motoristických závodech nebo při přetěžování nákladem), neodborná péče, neodborná údržba nebo neschválená úprava předmětu koupě,
- nedodržení pokynů, uvedených v Servisní knížce a v Návodu k obsluze předmětu koupě, popř. dalších návodech, dodaných z výrobního závodu,
- poškození předmětu koupě cizím zásahem nebo vnějším vlivem (např. nehodou, kroupami, povodní apod.),
- namontování dílů do předmětu koupě nebo na předmět koupě, jejichž užití výrobce ŠKODA AUTO a.s./VOLKSWAGEN AG neschválil nebo jiná úprava předmětu koupě způsobem neschváleným výrobcem ŠKODA AUTO a.s./VOLKSWAGEN AG (např. tuning),
- poškození nebylo neprodleně oznámeno prodávajícímu nebo jinému autorizovanému servisnímu partnerovi Škoda/Volkswagen užitkové vozy nebo nebylo odborně odstraněno.

10. Škoda/VW zárukou nejsou dotčena zákonná práva kupujícího vůči prodávajícímu z odpovědnosti za vady předmětu koupě, ani možné nároky z právních předpisů upravujících odpovědnost za škodu způsobenou vadou předmětu koupě.

11. Oznámení o vadách předmětu koupě, na něž se vztahuje Škoda/VW záruka, musí být učiněny písemně. Proávající je povinen započít s odstraňováním reklamované vady bez zbytečného prodlení. Proávající současně písemně oznámí kupujícímu, zda reklamaci uznává, jakou lhůtu navrhuje k odstranění vad nebo z jakých důvodů reklamaci neuznává.

12. Proávající je povinen odstranit vady předmětu koupě, na něž se vztahuje Škoda/VW záruka, nejpozději do 30 dnů ode dne doručení oznámení o vadách. Za odstranění vady, na kterou se vztahuje záruka, se považuje stav, kdy je předmět koupě bez těchto vad předán zpět kupujícímu.

## VIII. SMLUVNÍ POKUTY A SANKCE

1. V případě prodlení prodávajícího s předáním předmětu koupě kupujícímu v termínu z důvodů na straně prodávajícího, má kupující právo vyúčtovat prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 0,01% z kupní ceny za předmět koupě a za každý i započatý den prodlení.

2. V případě prodlení kupujícího se zaplacením faktury je prodávající oprávněn po kupujícím požadovat zaplacení úroku z prodlení v souladu s platnými zákonnými normami.

3. Smluvní strany se dohodly, že je kupující oprávněn započítat smluvní pokutu proti platbě za předmět koupě.

4. Povinnost, jejíž splnění bylo zajištěno smluvní pokutou, je povinná smluvní strana zavázána plnit i po zaplacení smluvní pokuty.

5. Smluvní pokuty a úrok z prodlení jsou splatné ve lhůtě 21 dnů ode dne obdržení písemné výzvy k jejich zaplacení oprávněnou stranou, a to na účet oprávněné strany uvedený v písemné výzvě.

## X. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Smlouva nabývá platnosti jejím řádným uzavřením, tj. dnem podpisu osobami oprávněnými jednat za obě smluvní strany ve věcech smluvních. Tato smlouva nabývá účinnosti v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., dnem jejího uveřejnění v registru smluv. Zveřejnění této smlouvy a metadat v registru smluv zajistí objednatel. Smluvní strany nepovažují žádné ustanovení smlouvy za obchodní tajemství.
2. Smluvní strany jsou vázány obsahem smlouvy.
3. Smlouva, a práva a povinnosti z ní vyplývající, se řídí českým právem. Práva a povinnosti smluvních stran, pokud nejsou upraveny smlouvou, se řídí občanským zákoníkem a předpisy souvisejícími.
4. Vyskytnou-li se události, které jedné nebo oběma smluvním stranám částečně nebo úplně znemožní plnění jejich povinností podle této smlouvy, jsou povinni se o tomto bez zbytečného odkladu informovat a společně podniknout kroky k jejich překonání. Nesplnění této povinnosti zakládá právo na náhradu újmy pro stranu, která se porušení smlouvy v tomto bodě nedopustila.
5. Stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatným či neúčinným, nedotýká se to ostatních ustanovení této smlouvy, která zůstávají platná a účinná. Smluvní strany se v tomto případě zavazují neprodleně dohodou nahradit ustanovení neplatné/neúčinné novým ustanovením platným/účinným, které nejlépe odpovídá původně zamýšlenému účelu ustanovení neplatného či neúčinného. Do té doby platí odpovídající úprava obecně závazných právních předpisů České republiky.
6. Smluvní strany jsou povinny se vzájemně a neodkladně informovat o změně údajů týkajících se jejich identifikace, jakož i ostatních údajů nutných pro plnění dle této smlouvy (např. změna kontaktní osoby, e-mailu, doručovací adresy).
7. V případě, že mezi smluvními stranami dojde v souvislosti s touto smlouvou ke sporu, zavazují se smluvní strany k jeho vyřešení smírnou cestou. Pokud tím nedojde k vyřešení sporu, bude spor řešen u příslušného soudu.
8. Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po dvou stejnopisech.
9. Veškeré změny či doplňky smlouvy mohou být provedeny pouze písemně, a to formou písemných, vzestupně číslovaných dodatků ke smlouvě, potvrzených osobami oprávněnými jednat za obě smluvní strany ve věcech smluvních.
10. Nedílnou součástí smlouvy jsou přílohy:
  - Příloha č. 1 – technická a cenová specifikace předmětu koupě kupujícím (příloha č. 1 k poptávce),
  - Příloha č. 2 – technická a cenová specifikace předmětu koupě prodávajícím – vozidlo zn. Škoda (cenová nabídka prodávajícího, ev. č. 24334/v.20),
  - Příloha č. 3 – technická a cenová specifikace předmětu koupě prodávajícím – vozidlo zn. Volkswagen (cenová nabídka prodávajícího, ev. č. 01037-NTB09).

11. Smluvní strany prohlašují, že smlouvu před jejím podepsáním přečetly, jejímu obsahu rozumí a s jejím obsahem souhlasí. Na důkaz svého souhlasu připojují obě smluvní strany své podpisy.

V Praze dne

09-10-2018

V Praze dne



**Ing. Tomáš Urban**

ředitel

Výzkumný ústav vodohospodářský

T. G. Masaryka, v.v.i.

(za kupujícího)

**auto Podbabská**

Pod Patankou 2271/160 80 Praha 6

IČO: 48070325

DIČ: CZ48030325



**Libor Přerost**

předseda

AUTODRUŽSTVO POODBABSKÁ

(za prodávajícího)

Příloha č. 1 - specifikace

U8





Výzkumný ústav  
vodohospodářský  
T. G. Masaryka  
veřejná výzkumná instituce

Příloha č. 1 k poptávce na VZMR:

„Vozidla Škoda a VW“

Tovární značka vozidla:	Škoda
Model vozidla:	Rapid Spaceback Style
Objem motoru:	1,0 TSI
Výkon:	81 kW
Převodovka:	6 – stup. mechanická
Palivo:	Benzín
Barva vozidla:	Modrá Energy (K4K4)
Barva potahů:	černá

Pol.	Popis požadované výbavy k základní výbavě, resp. upřesňující také základní výbavu
1	Paket Style Plus (WAJ) světlomety xenonové, tempomat, omezovač rychlosti, okna zatmavená v zadní části vozu
2	Paket pro špatné cesty (PK4)
3	Rezervní kolo ocelové, zvedák vozu, klíč na kola (PJA)
4	Tažné zařízení s odnímatelnou hlavicí (1D2)
5	Potah podlahy zavazadlového prostoru, oboustranný (guma/látka) (6SJ)

#### ZÁKLADNÍ VÝBAVA VOZIDLA:

7B2	7B2 12 V zásuvka v zavazadlovém prostoru	3ZB	3-bodový bezpeč. samonavíjecí pás vzadu, vnější, se štítkem ECE-homologace
4UF	Airbag řidiče a spolujezdce-s vypínáním airbagu Boční airbag vpředu a hlavový airbag	4X3	Boční airbag vpředu a hlavový airbag
3N7	Cargoelementy v zavazadlovém prostoru, pružná	4I2	Centrální zamykání s dálkovým ovládním,-vnitřním ovládním, bez bezpeč. Pojistky
1W2	Chlazená schránka	9AK	Climatronic s regulací vzduchu,-bez freonů
NS3	Deštník	7N2	Držák na brýle
4R3	Elektrické ovládní oken	U15	Elektrické rozhraní pro externí použití,- USB (možnost připojení IPOD)
1AZ	Elektronický stabilizační program ESP	8ID	Halogenové dvojitě světlomety
3Q6	3Q6 Hlavové opěrky vzadu - 3 kusy	8N6	Intervalový spínač stěračů-se světelným/dešťovým senzorem
8QL	Klíček s dálkovým ovládním zamykání-vozu	9ZV	Komfortní telefonování bez připojení-venkovní antény
1KT	Kotoučové brzdy - vzadu	6E4	Loketní opěra vpředu
4SB	Make-up zrcátka vlevo	4TY	Make-up zrcátka vpravo (provedení 2)
9S5	MAXIDOT	3L3	Mechanické výškové seřizování obou-předních sedadel
N1N	N1N	9JA	Nekuřácké provedení
4LC	Ovladač pro rádio a telefon	QG1	Prodloužený servisní interval
I8C	Radio SWING	8Q1	S dálkovou regulací polohy světlometu

04

9P3	S kontrolou zapnutí bezpečnostních pásů	4Z5	S neuzamykatelným víkem odkl. schránky-a s osvětlením
4YB	S odkládacími kapsami vzadu (na dveřích- nebo boku)	ISD	S přidavnou spodní ochranou pohonné jednotky
9T1	S vyhříványými tryskami ostřikovače skla	7X1	Signalizace vzdálenosti při parkování-vzadu
4KS	Skla boční a zadní	8K9	Spínač denního jízdního osvětlení-s funkcí'comming home' a asistenčním-světlem
7L6	Start/Stop systém s rekuperací	8M1	Stěrač zadního okna s ostřikovačem-a cyklovačem
8L5	Střešní anténa + anténa v okně	4GS	Tónované čelní sklo
3C7	Tříbodový bezpeč. pás vzadu uprostřed	4L6	Vnitřní zpětné zrcátko automaticky-odcloněné
6XD	Vnější zpětná zrcátka el. nastavitelná,- vyhřívána	4A3	Vyhřívání předních sedadel s oddělenou-regulací
3J1	Výškově stavitelné opěrky hlavy předních sedadel	6M4	Zabezpečovací systém pro zavazadla
3NU	Zadní sedadlo nedělené, zadní opěradlo-s loketní opěrou dělené a sklopné	8WS	Zatmavené mlhové světlomety s CORNER-funkcí
9VB	Škoda Surround	1PF	Šrouby kol Standard
6FM	Díly se zvláštní povrchovou úpravou	C5X	Kola z lehké slitiny 'EVORA'-7J x 16' - stříbrná
2JG	Lakovaný nárazník v barvě vozu	HW1	Pneumatiky 215/45 R16 86H
1NL	Se zakrytím pro kola z lehké slitiny	5SJ	Vnější zpětné zrcátko vlevo, konvexní
8SB	Zadní skupinové svítilny - sklo tmavě-zabarvené	5RQ	Zpětné zrcátko vpravo, konvexní
QJ1	Chromový paket	5MQ	Dekorační obložení
9GG	Dvě vnitřní světla, kontaktní spínače ve-dveřích	6Q2	Hlavice řadicí páky z kůže
2PP	Kožený multifunkční volant	6PE	Madlo ruční brzdy z kůže
Q1A	Normální sedadla vpředu	VFO	Pedálové ústrojí 'Standard'
3B3	Přídavné upevnění dětské sedačky	OTD	Vkládané koberečky vpředu a vzadu
4AN	Výplň dveří	6R1	Zakrytí řadicí páky z koženky



Výzkumný ústav  
vodohospodářský  
T. G. Masaryka  
veřejná výzkumná instituce

Příloha č. 2 k Poptávce na VZMR:

„Vozidla Škoda a VW“

Tovární značka vozidla:	Volkswagen
Model vozidla:	Caddy Maxi TL 2,0 TDI 4MOT DR EU6
Objem motoru:	1968 ccm
Výkon:	90 kW
Převodovka:	6-stupňová převodovka - mechanická
Palivo:	nafta
Barva vozidla:	Modrá indická / 9515
Barva potahů:	Titan.černá-Moonrock

Pol.	Popis požadované výbavy k základní výbavě, resp. upřesňující také základní výbavu
1	Gumová podlaha v nákladovém / 5BC prostoru/prostoru pro cestující Gumové koberce, přední a zadní: - pro 5-místnou verzi - obj. číslo 2K1061500B 82V
2	Klimatizace "Climatronic": / ZK5 2 934,-- - dvouzónovou automatická regulace - protialergenní filtr
3	Kryty vnějších zpětných zrcátek a kliky: / 6FI - kryty zpětných zrcátek v černé barvě - madla a kliky dveří černé - pouze pro speciální lakování
4	Potahy sedadel "Kutamo" látkové /
5	Rádio "Composition Colour" / Z44 6 971,-- - 5" barevný dotykový displej - 4 reproduktory vpředu, 2 vzadu - slot na SD kartu - Aux-in vstup - FM/AM příjem - CD přehrávač mp3/wma - USB vstup kompatibilní s iPod/iPad/iPhone
6	Středová konzole: / 3D7 1 041,-- - výškově a podélně nastavitelná loketní opěrka - 3 držáky nápojů
7	Střešní nosníky (hagusy) - černé
8	Tažné zařízení - napevno namontované (1D1)
9	Telefonní rozhraní pro "Composit.Colour" / Z14 3 125,-- - Connectivity paket - pro rádio Composition Colour - telefonní rozhraní - komfortní osvětlení interiéru
10	2 funkční klíče (8QJ)
11	Halogenové přední světlomety H7 (8ID)
12	Mlhové světlomety se statickým přisvěcováním do zatáčky (8WH)

#### ZÁKLADNÍ VÝBAVA VOZIDLA:

(Sériová výbava vozu Volkswagen Caddy Maxi TL 2,0 TDI 4MOT DR EU6©)

- 1 funkční klíč + 1 pevný klíč - 12 V elektrická zásuvka v zavazadlovém prostoru - 16" podvozek - 3. brzdové světlo	- prostor pro cestující/ nákladový prostor - Palivová nádrž 55 l u benzínu a dieslu - TGI 26 kg plyn a 13 l benzín pro krátký rozvor
---	--

14

<ul style="list-style-type: none"> <li>- 4 reproduktory</li> <li>- 7 místné provedení 2+3+2:</li> <li>- trojsedadlo sklopné v 1. řadě sedadel dělené v poměru 1/3 a 2/3</li> <li>- dvojlavice sklopná v 2. řadě sedadel</li> <li>- Airbag řidiče a spolujezdce:</li> <li>- možnost deaktivace airbagu spolujezdce</li> <li>- Antiblokovací systém (ABS)</li> <li>- Asistent pro rozjezd do kopce</li> <li>- Asistent rozpoznání únavy</li> <li>- Automatický spínač denního svícení</li> <li>- Boční a hlavové airbagy:</li> <li>- kombinované boční a hlavové airbagy řidiče a spolujezdce</li> <li>- hlavové airbagy pro cestující na krajních sedadlech v první řadě v prostoru pro cestující</li> <li>- Boční ochranné lišty černé</li> <li>- Boční směrová světla</li> <li>- Celoplošné kryty kol</li> <li>- Centrální zamykání s dálkovým ovládním</li> <li>- bez bezpečnostní pojistky (automatické uzamčení vozu za jízdy)</li> <li>- Dekorační lišta palubní desky "Dark Silver Brushed":</li> <li>- tmavěstříbrná dekorativní lišta palubní desky</li> <li>- Determální skla (zelená)</li> <li>- Elektrické ovládání oken</li> <li>- Emisní norma EURO 6 (u TDI včetně filtru pevných částic DPF)</li> <li>- ESP, EDS</li> <li>- elektronický stabilizační program ESP</li> <li>- elektronická závěra diferenciálu EDS</li> <li>- Front Assist a City Brake:</li> <li>- zkrácení brzdné dráhy a varování při nebezpečném snížení odstupu</li> <li>- funkce CityBrake: nouzové brzdění (aktivní automaticky od 5 km/h do 30 km/h)</li> <li>- Halogenové přední světlomety H4</li> <li>- Imobilizér (elektronický)</li> <li>- Klimatizace "Climatic":</li> <li>- poloautomatická regulace</li> <li>- uzamykatelná příhrádka před spolujezdcem s chlazením a osvětlením</li> <li>- Kobercová krytina v kabině řidiče</li> <li>- Kobercová krytina v nákladovém prostoru</li> <li>- Komfortní boční obložení v prostoru pro cestující</li> <li>- Komfortní osvětlení kabiny řidiče:</li> <li>- 2 čtecí lampičky samostatně ovládané</li> <li>- Komfortní sedadlo řidiče:</li> <li>- výškově nastavitelné</li> <li>- Komfortní sedadlo spolujezdce:</li> <li>- není výškově nastavitelné</li> <li>- Komfortní obložení stropu v kabině řidiče a prostoru pro cestující</li> <li>- Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- TGI 37 kg plyn a 13 l benzín pro dlouhý rozvor (Maxi)</li> <li>- Pevná okna v prostoru pro cestující:</li> <li>- vzadu vpravo</li> <li>- Pevná okna v prostoru pro cestující:</li> <li>- vzadu vlevo</li> <li>- Pevná okna v prostoru pro cestující:</li> <li>- vpředu vpravo</li> <li>- Pevná okna v prostoru pro cestující:</li> <li>- vpředu vlevo</li> <li>- Pneumatiky 205/55 R16 94H</li> <li>- Posuvné dveře vlevo v prostoru pro cestující (nákladovém prostoru)</li> <li>- Posuvné dveře vpravo v prostoru pro cestující (nákladovém prostoru)</li> <li>- Potahy sedadel "Kutamo" látkové</li> <li>- Prachový a pylový filtr</li> <li>- Pravé vnější zpětné zrcátko:</li> <li>- konvexní</li> <li>- Prodloužená záruka výrobce 2+2 /200 000:</li> <li>- 2 + 2 roky / 200 000 km</li> <li>- platí co nastane dříve</li> <li>- záruka se vztahuje na vozidlo ve stavu, ve kterém opouští výrobní závod</li> <li>- nevztahuje se na součásti vozu, které byly na vozidlo namontovány nebo umístěny dodatečně (úpravy, příslušenství)</li> <li>- Přední a zadní nárazník - plastový v šedé barvě</li> <li>- Přední výdechy, černý mat</li> <li>- Příprava pro systém střešních nosníků:</li> <li>- bez podélných střešních nosníků (hagusů)</li> <li>- kotvící body pro připevnění příčných střešních nosníků</li> <li>- Přístrojová kaple:</li> <li>- ukazatel rychlosti</li> <li>- ukazatel ujeté vzdálenosti</li> <li>- otáčkoměr</li> <li>- ukazatel paliva</li> <li>- čas</li> <li>- Rádio "Composition Audio"</li> <li>- monochromatický displej</li> <li>- 4 reproduktory vpředu</li> <li>- slot na SD kartu</li> <li>- Aux-in vstup</li> <li>- USB vstup</li> <li>- FM-příjem</li> <li>- nelze kombinovat se zpětnou kamerou</li> <li>- není v ČJ</li> <li>- Regulace brzdného účinku motoru (MSR)</li> <li>- Regulace prokluzu (ASR)</li> <li>- Servotronic:</li> <li>- servořízení závislé na jízdní rychlosti</li> <li>- Sluneční clona s kosmetickým zrcátkem:</li> <li>- s krytem kosmetického zrcátka</li> </ul>
---	--

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontrola zapnutí bezpečnostního pásu řidiče a spolujezdce</li> <li>- Kryt zavazadlového prostoru - plato</li> <li>- Lakované části vozu:</li> <li>- vnější zpětná zrcátka (u speciálních laků - vnější zpětná zrcátka v černé barvě)</li> <li>- madla dveří</li> <li>- Lepicí dojezdová sada Tire mobility set:</li> <li>- 12V kompresor</li> <li>- těsnicí směs</li> <li>- Levé vnější zpětné zrcátko:</li> <li>- asférické</li> <li>- Masky chladiče s vysokým černým leskem a jednou chromovanou lištou</li> <li>- Multifunkční ukazatel "Plus"/palubní počítač</li> <li>- Multikolizní brzda</li> <li>- Nekuřácké provedení - bez popelníku a zapalovače</li> <li>- Obložení dveří I:</li> <li>- plastová výplň dveří</li> <li>- čalouněná loketní opěrka</li> <li>- Odkládací přihrádka s krytem uprostřed přístrojové desky</li> <li>- Odkládací schránka s víkem u spolujezdce:</li> <li>- osvětlená a uzamykatelná</li> <li>- Opěrky hlavy v kabině řidiče:</li> <li>- výškově nastavitelné</li> <li>- Opěrky hlavy v prostoru pro cestující:</li> <li>- výškově nastavitelné</li> <li>- Osvětlení vnitřního prostoru - Standard:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- vpravo</li> <li>- Sluneční clona s kosmetickým zrcátkem:</li> <li>- s krytem kosmetického zrcátka</li> <li>- vlevo</li> <li>- Standardní odpružení a tlumiče</li> <li>- Start-Stop:</li> <li>- BlueMotion Technology</li> <li>- s rekuperací brzdného účinku</li> <li>- Stěrač zadního okna s ostřikovačem</li> <li>- Středová konzole:</li> <li>- loketní opěrka</li> <li>- 3 držáky nápojů</li> <li>- Tempomat s omezovačem</li> <li>- Tepelně izolující přední sklo</li> <li>- Topení a ventilace - mechanická</li> <li>- Travel &amp; comfort system: Základní modul pro držáky:</li> <li>- uchycení na vzpěry hlavových opěrek</li> <li>- obj. číslo 000061122</li> <li>- Vnější zpětná zrcátka:</li> <li>- elektricky nastavitelná</li> <li>- vyhřívaná</li> <li>- Vnitřní zpětné zrcátko, zaclonitelné</li> <li>- Výškově nastavitelné sedadlo řidiče</li> <li>- Zadní stěrač s cyklovačem</li> <li>- Zadní světlomety standardní</li> <li>- Zadní výklopné dveře prosklené</li> <li>- Zadní výklopné dveře s vyhřívaným sklem</li> </ul>
---	---

04

<ul style="list-style-type: none"> <li>- 4 reproduktory</li> <li>- 7 místné provedení 2+3+2:</li> <li>- trojsedadlo sklopné v 1. řadě sedadel dělené v poměru 1/3 a 2/3</li> <li>- dvojlavice sklopná v 2. řadě sedadel</li> <li>- Airbag řidiče a spolujezdce:</li> <li>- možnost deaktivace airbagu spolujezdce</li> <li>- Antiblokovací systém (ABS)</li> <li>- Asistent pro rozjezd do kopce</li> <li>- Asistent rozpoznání únavy</li> <li>- Automatický spínač denního svícení</li> <li>- Boční a hlavové airbagy:</li> <li>- kombinované boční a hlavové airbagy řidiče a spolujezdce</li> <li>- hlavové airbagy pro cestující na krajních sedadlech v první řadě v prostoru pro cestující</li> <li>- Boční ochranné lišty černé</li> <li>- Boční směrová světla</li> <li>- Celoplošné kryty kol</li> <li>- Centrální zamykání s dálkovým ovládním</li> <li>- bez bezpečnostní pojistky (automatické uzamčení vozu za jízdy)</li> <li>- Dekorační lišta palubní desky "Dark Silver Brushed":</li> <li>- tmavěstříbrná dekorativní lišta palubní desky</li> <li>- Determální skla (zelená)</li> <li>- Elektrické ovládání oken</li> <li>- Emisní norma EURO 6 (u TDI včetně filtru pevných částic DPF)</li> <li>- ESP, EDS</li> <li>- elektronický stabilizační program ESP</li> <li>- elektronická závěra diferenciálu EDS</li> <li>- Front Assist a City Brake:</li> <li>- zkrácení brzdné dráhy a varování při nebezpečném snížení odstupu</li> <li>- funkce CityBrake: nouzové brzdění (aktivní automaticky od 5 km/h do 30 km/h)</li> <li>- Halogenové přední světlomety H4</li> <li>- Imobilizér (elektronický)</li> <li>- Klimatizace "Climatic":</li> <li>- poloautomatická regulace</li> <li>- uzamykatelná příhrádka před spolujezdcem s chlazením a osvětlením</li> <li>- Kobercová krytina v kabině řidiče</li> <li>- Kobercová krytina v nákladovém prostoru</li> <li>- Komfortní boční obložení v prostoru pro cestující</li> <li>- Komfortní osvětlení kabiny řidiče:</li> <li>- 2 čtecí lampičky samostatně ovládané</li> <li>- Komfortní sedadlo řidiče:</li> <li>- výškově nastavitelné</li> <li>- Komfortní sedadlo spolujezdce:</li> <li>- není výškově nastavitelné</li> <li>- Komfortní obložení stropu v kabině řidiče a prostoru pro cestující</li> <li>- Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- TGI 37 kg plyn a 13 l benzín pro dlouhý rozvor (Maxi)</li> <li>- Pevná okna v prostoru pro cestující:</li> <li>- vzadu vpravo</li> <li>- Pevná okna v prostoru pro cestující:</li> <li>- vzadu vlevo</li> <li>- Pevná okna v prostoru pro cestující:</li> <li>- vpředu vpravo</li> <li>- Pevná okna v prostoru pro cestující:</li> <li>- vpředu vlevo</li> <li>- Pneumatiky 205/55 R16 94H</li> <li>- Posuvné dveře vlevo v prostoru pro cestující (nákladovém prostoru)</li> <li>- Posuvné dveře vpravo v prostoru pro cestující (nákladovém prostoru)</li> <li>- Potahy sedadel "Kutamo" látkové</li> <li>- Prachový a pylový filtr</li> <li>- Pravé vnější zpětné zrcátko:</li> <li>- konvexní</li> <li>- Prodloužená záruka výrobce 2+2 /200 000:</li> <li>- 2 + 2 roky / 200 000 km</li> <li>- platí co nastane dříve</li> <li>- záruka se vztahuje na vozidlo ve stavu, ve kterém opouští výrobní závod</li> <li>- nevztahuje se na součásti vozu, které byly na vozidlo namontovány nebo umístěny dodatečně (úpravy, příslušenství)</li> <li>- Přední a zadní nárazník - plastový v šedé barvě</li> <li>- Přední výdechy, černý mat</li> <li>- Příprava pro systém střešních nosníků:</li> <li>- bez podélných střešních nosníků (hagusů)</li> <li>- kotvící body pro připevnění příčných střešních nosníků</li> <li>- Přístrojová klapka:</li> <li>- ukazatel rychlosti</li> <li>- ukazatel ujeté vzdálenosti</li> <li>- otáčkoměr</li> <li>- ukazatel paliva</li> <li>- čas</li> <li>- Rádio "Composition Audio"</li> <li>- monochromatický displej</li> <li>- 4 reproduktory vpředu</li> <li>- slot na SD kartu</li> <li>- Aux-in vstup</li> <li>- USB vstup</li> <li>- FM-přijem</li> <li>- nelze kombinovat se zpětnou kamerou</li> <li>- není v ČJ</li> <li>- Regulace brzdného účinku motoru (MSR)</li> <li>- Regulace prokluzu (ASR)</li> <li>- Servotronic:</li> <li>- servořízení závislé na jízdní rychlosti</li> <li>- Sluneční clona s kosmetickým zrcátkem:</li> <li>- s krytem kosmetického zrcátka</li> </ul>
---	---

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontrola zapnutí bezpečnostního pásu řidiče a spolujezdce</li> <li>- Kryt zavazadlového prostoru - plato</li> <li>- Lakované části vozu:</li> <li>- vnější zpětná zrcátka (u speciálních laků - vnější zpětná zrcátka v černé barvě)</li> <li>- madla dveří</li> <li>- Lepicí dojezdová sada Tire mobility set:</li> <li>- 12V kompresor</li> <li>- těsnící směs</li> <li>- Levé vnější zpětné zrcátko:</li> <li>- asférické</li> <li>- Masky chladiče s vysokým černým leskem a jednou chromovanou lištou</li> <li>- Multifunkční ukazatel "Plus"/palubní počítač</li> <li>- Multikolizní brzda</li> <li>- Nekuřácké provedení - bez popelníku a zapalovače</li> <li>- Obložení dveří I:</li> <li>- plastová výplň dveří</li> <li>- čalouněná loketní opěrka</li> <li>- Odkládací přihrádka s krytem uprostřed přístrojové desky</li> <li>- Odkládací schránka s víkem u spolujezdce:</li> <li>- osvětlená a uzamykatelná</li> <li>- Opěrky hlavy v kabině řidiče:</li> <li>- výškově nastavitelné</li> <li>- Opěrky hlavy v prostoru pro cestující:</li> <li>- výškově nastavitelné</li> <li>- Osvětlení vnitřního prostoru - Standard:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- vpravo</li> <li>- Sluneční clona s kosmetickým zrcátkem:</li> <li>- s krytem kosmetického zrcátka</li> <li>- vlevo</li> <li>- Standardní odpružení a tlumiče</li> <li>- Start-Stop:</li> <li>- BlueMotion Technology</li> <li>- s rekuperací brzdného účinku</li> <li>- Stěrač zadního okna s ostřikovačem</li> <li>- Středová konzole:</li> <li>- loketní opěrka</li> <li>- 3 držáky nápojů</li> <li>- Tempomat s omezovačem</li> <li>- Tepelně izolující přední sklo</li> <li>- Topení a ventilace - mechanická</li> <li>- Travel &amp; comfort system: Základní modul pro držáky:</li> <li>- uchycení na vzpěry hlavových opěrek</li> <li>- obj. číslo 000061122</li> <li>- Vnější zpětná zrcátka:</li> <li>- elektricky nastavitelná</li> <li>- vyhřívána</li> <li>- Vnitřní zpětné zrcátko, zaclonitelné</li> <li>- Výškově nastavitelné sedadlo řidiče</li> <li>- Zadní stěrač s cyklovačem</li> <li>- Zadní světlomety standardní</li> <li>- Zadní výklopné dveře prosklené</li> <li>- Zadní výklopné dveře s vyhříváním sklem</li> </ul>
---	---

04

Příloha č. 2 – nabídka Škoda Rapid

U



## CENOVÁ NABÍDKA VOZIDLA ŠKODA

Nabídka od společnosti: Autodružstvo Podbabská, Praha 6  
Pro zákazníka: AUTODRUŽSTVO POODBABSKÁ  
Číslo nabídky: 124334/v.20 ze dne s platností do 14. 8. 2018 0:00:00.



**ŠKODA**

### Základní specifikace Vašeho vozu

**Model**

Rapid Spaceback Style 1,0 TSI 81 kW 6-stup. mech.

**Kód modelu**

NH14N5

**Barva**

K4K4AB, Modrá Energy, Int: Černá

**Kombinovaná hodnota spotřeby a CO2**

### Cenová specifikace Vašeho vozu

	Cena bez DPH	Cena s DPH
<b>Základní model</b>		
Rapid Spaceback Style 1,0 TSI 81 kW 6-stup. mech.	305 702 Kč	369 899 Kč
<b>Výbavy dodané s vozidlem</b>		
PJA Rezervní kolo ocelové (neplnohodnotné), zvedák vozu, klíč na kola	1 322 Kč	1 600 Kč
PK4 Paket pro špatné cesty	4 463 Kč	5 400 Kč
WAJ Paket Style Plus	11 570 Kč	14 000 Kč
1D2 Závěsné zařízení s odnímatelnou hlavicí	10 000 Kč	12 100 Kč
6SJ Oboustranný koberec v zavazadlovém prostoru (guma/látka)	1 074 Kč	1 300 Kč
K4K4 Modrá Energy	0 Kč	0 Kč
<b>Dodatečné vybavy</b>		
Pov. výbava, gum. koberce	1 653 Kč	2 000 Kč
<b>Celková ceníková cena Vašeho vozu</b>		
<b>Slevy</b>		
Sleva CS (16%)	-53 460 Kč	-64 687 Kč
Celková sleva na vozidlo vč. mimořádných výbav:	-53 460 Kč	-64 687 Kč
<b>Celková cena za vozidlo (vč. výbav, příslušenství a slev)</b>	<b>282 324 Kč</b>	<b>341 612 Kč</b>

### Kontakt

**Nabídku vystavil**

Tomáš Pašek (8568)

**Pro zákazníka:**

AUTODRUŽSTVO POODBABSKÁ, Pod Paťankou 217, 16000, Praha, +420603166949, info@autopodbaba.cz

**Předpokládaný termín dodání**

### Více informací

**Autodružstvo Podbabská,**

Pod Paťankou 217/1, 160 00, Praha 6, Telefon +420 234 700 200 +420

224 312 572

IČ48030325, DIČCZ48030325

U01

# CENOVÁ NABÍDKA VOZIDLA ŠKODA

Nabídka od společnosti: Autodružstvo Podbabská,, Praha 6  
Pro zákazníka: AUTODRUŽSTVO POODBABSKÁ  
Číslo nabídky: 124334/v.20 ze dne s platností do 14. 8. 2018 0:00:00.



**ŠKODA**

## Poznámka

## Všeobecné podmínky

## Základní výbava modelu vozidla a jeho technické údaje

### Model

NH14N5, Rapid Spaceback Style 1,0 TSI 81 kW 6-stup. mech.  
K4K4AB, Modrá Energy, Int: Černá

### Základní výbava

7B2	12 V zásuvka v zavazadlovém prostoru	3ZB	3-bodový bezpeč. samonavíjecí pás vzadu,- vnější, se štítkem ECE-homologace
4UF	Airbag řidiče a spolujezdce-s vypínáním airbagu spolujezdce	4X3	Boční airbag vpředu a hlavový airbag
3N7	Cargoelementy v zavazadlovém prostoru, p-ružná odkládací schránka	4I2	Centrální zamykání s dálkovým ovládním,-vnitřním ovládním, bez bezpeč. pojistky
1W2	Chlazená schránka	9AK	Climatronic s regulací vzduchu,-bez freonů
NS3	Deštník	7N2	Držák na brýle
4R3	Elektrické ovládní oken	UI5	Elektrické rozhraní pro externí použití,-USB (možnost připojení iPod)
1AZ	Elektronický stabilizační program ESP	8ID	Halogenové dvojitě světlomety
3Q6	Hlavové opěrky vzadu - 3 kusy	8N6	Intervalový spínač stěračů-se světelným/dešťovým senzorem
8QL	Klíček s dálkovým ovládním zamykání-vozu	9ZV	Komfortní telefonování bez připojení-venkovní antény
1KT	Kotoučové brzdy - vzadu	6E4	Loketní opěra vpředu
4SB	Make-up zrcátka vlevo	4TY	Make-up zrcátka vpravo (provedení 2)
9S5	MAXIDOT	3L3	Mechanické výškové seřizování obou-předních sedadel
N1N	N1N	9JA	Nekuřácké provedení
4LC	Ovladač pro rádio a telefon	QG1	Prodloužený servisní interval
I8C	Radio SWING	8Q1	S dálkovou regulací polohy světlomety
9P3	S kontrolou zapnutí bezpečnostních pásů	4Z5	S neuzamykatelným víkem odkl. schránky-a s osvětlením
4YB	S odkládacími kapsami vzadu (na dveřích- nebo boku)	1SD	S přídatnou spodní ochranou pohonné-jednotky
9T1	S vyhříváními tryskami ostřikovače skla	7X1	Signalizace vzdálenosti při parkování-vzadu

### Autodružstvo Podbabská,

Pod Paťankou 217/1, 160 00, Praha 6, Telefon +420 234 700 200 +420  
224 312 572  
IČ48030325, DIČCZ48030325

## CENOVÁ NABÍDKA VOZIDLA ŠKODA

Nabídka od společnosti: Autodružstvo Podbabská,, Praha 6  
 Pro zákazníka: AUTODRUŽSTVO POODBABSKÁ  
 Číslo nabídky: 124334/v.20 ze dne s platností do 14. 8. 2018 0:00:00.



**ŠKODA**

4KS	Skla boční a zadní	8K9	Spínač denního jízdního osvětlení-s funkcí 'coming home' a asistenčním-světlem
7L6	Start/Stop systém s rekuperací	8M1	Stěrač zadního okna s ostřikovačem-a cyklovačem
8L5	Střešní anténa + anténa v okně	4GS	Tónované čelní sklo
3C7	Tříbodový bezpeč. pás vzadu uprostřed	4L6	Vnitřní zpětné zrcátko automaticky-odcloněné
6XD	Vnější zpětná zrcátka el. nastavitelná,-vyhřívána	4A3	Vyhřívání předních sedadel s oddělenou-regulací
3J1	Výškově stavitelné opěrky hlavy předních-sedadel	6M4	Zabezpečovací systém pro zavazadla
3NU	Zadní sedadlo nedělené, zadní opěradlo-s loketní opěrou dělené a sklápěné	8WS	Zatmavené mlhové světlomety s CORNER-funkcí
9VB	Škoda Surround	1PF	Šrouby kol Standard
6FM	Díly se zvláštní povrchovou úpravou	C5X	Kola z lehké slitiny 'EVORA'-7J x 16' - stříbrná
2JG	Lakovaný nárazník v barvě vozu	HW1	Pneumatiky 215/45 R16 86H
1NL	Se zakrytím pro kola z lehké slitiny	5SJ	Vnější zpětné zrcátko vlevo, konvexní
8SB	Zadní skupinové svítily - sklo tmavě-zabarvené	5RQ	Zpětné zrcátko vpravo, konvexní
QJ1	Chromový paket	5MQ	Dekorační obložení
9GG	Dvě vnitřní světla, kontaktní spínače ve-dveřích	6Q2	Hlavice řadící páky z kůže
2PP	Kožený multifunkční volant	6PE	Madlo ruční brzdy z kůže
Q1A	Normální sedadla vpředu	VF0	Pedálové ústrojí 'Standard'
3B3	Přídavné upevnění dětské sedačky	0TD	Vkládané koberečky vpředu a vzadu
4AN	Výplň dveří	6R1	Zakrytí řadící páky z koženky
<b>Technické údaje</b>			
	Délka: 4.304 mm		Šířka: 1.706 mm
	Výška: 1.459 mm		Rozvor: 2.602 mm
	Rozchod vpředu / vzadu: 1.457 / 1.494 mm		Vnější průměr zatáčení obrysový: 10,9
	Objem zavazadlového prostoru min. / max.: 415 l / 1381 l		Palivo: petrol
	Počet válců: 3 in line		Objem motoru: 999 cm <sup>3</sup>
	Vrtání: 74,5 mm		Zdvih: 76,4 mm
	Max. výkon: 81,00 kW		Max. točivý moment: 200 Nm / 2000 - 3500 1/min Nm / 1/min
	Kompresní poměr: 10,3 +/- 0,2		Exhalační norma: Euro 6

### Autodružstvo Podbabská,

Pod Patankou 217/1, 160 00, Praha 6, Telefon +420 234 700 200 +420  
 224 312 572  
 IČ48030325, DIČCZ48030325

107

## CENOVÁ NABÍDKA VOZIDLA ŠKODA

Nabídka od společnosti: Autodružstvo Podbabská,, Praha 6  
Pro zákazníka: AUTODRUŽSTVO PO DBABSKÁ  
Číslo nabídky: 124334/v.20 ze dne s platností do 14. 8. 2018 0:00:00.



**ŠKODA**

CO2 emise - kombinované: 112 g/km	Pohotovostní hmotnost s řidičem min.: 1.195 kg
Pohotovostní hmotnost s řidičem max.: 1.297 kg	Celková hmotnost: 1.655 kg
Užitečná hmotnost s řidičem: 535 kg	Brzděný přívěs při stoupání 12%: 1.100 kg
Max. svislé zatížení pro tažné zařízení: 50 kg	Nebrzděný přívěs: 590 kg
Jízdní souprava: 2.755 kg	Zatížení střechy: 75 kg
Maximální rychlost: 195 km/h	Zrychlení 0-100 km/h: 9,9 s
Objem palivové nádrže: 55 l	Spotřeba - město: 6,0 l/100km
Spotřeba - mimo město: 4,3 l/100km	Spotřeba - kombinovaná: 4,9 l/100km

**Autodružstvo Podbabská,**  
Pod Paňankou 217/1, 160 00, Praha 6, Telefon +420 234 700 200 +420  
224 312 572  
IČ48030325, DIČCZ48030325

Příloha č. 3 – nabídka Volkswagen Caddy



## Cenová nabídka

01037-NTB09

Jméno:	<b>Autodružstvo Podbabská</b>		
Sídlo:	Pod Paťankou 217/1, 16000 Praha 6		
IČO:	48030325	Info email:	<a href="mailto:info@autopodbaba.cz">info@autopodbaba.cz</a>
DIČ:	CZ48030325	Tel:	+420 234 700 260
Zapsaný v OR:	Praha 6 797 DRUŽSTVO		
Bankovní spojení:	Česká Spořitelna 287742/800		
IBAN:	CZ4808000000000000287742 BIC/SWIFT: GIBACZPX		
Zástupce:	<b>Kohutič Tomáš</b> Mobil: +420 603 166 924 Email: <a href="mailto:kohutic@autopodbaba.cz">kohutic@autopodbaba.cz</a>		

Jméno:	<b>Výzkumný ústav vodohospodářský T. G. Masaryka, v.v.i.</b>		
Sídlo/Bydliště:	Podbabská 2582/30, 160 00 Praha 6 - Dejvice		
IČO/RČ/č.OP:	00020711	Info email:	<a href="mailto:jiri_vohadlo@vuv.cz">jiri_vohadlo@vuv.cz</a>
DIČ:	CZ00020711	Tel:	+420 724 602 957
Zástupce:	Mobil: Email:		

Bližší informace ke zpracování osobních údajů naleznete na <http://www.porsche.co.cz/osobni-udaje>, případně si vyžádejte tištěnou verzi u svého prodejce.

Tovární značka:	<b>Volkswagen</b>		
Model:	<b>Caddy Maxi TL 2,0 TDI 4MOT DR EU6c</b>	SAJT59W0	
Objem motoru:	1968 ccm	Barva vozu:	Modrá indická
Výkon kW/k:	90/122	Barva potahů:	Titan.černá-Moonrock
Převodovka:	6-stupňová převodovka	Kód barvy:	9515 / HC
Číslo karoserie:		Číslo komise:	

Poznámky:

**Cena vozidla**

Cena vozidla v CZK bez 21% DPH:

<b>Základní cena vozidla</b>	<b>626 084,--</b>
<b>Barva vozidla / obj. kód: Modrá indická / 9515</b>	<b>2 533,--</b>
<b>Zvláštní výbava / obj. kód:</b>	
<b>2 funkční klíče / 8QJ</b>	<b>681,--</b>
<b>Gumová podlaha v nákladovém prostoru/prostoru pro cestující / 5BC</b>	<b>4 904,--</b>
<b>Gumové koberce, přední a zadní: / \$\$J</b>	<b>1 540,--</b>
- pro 5-místnou verzi	
- obj. číslo 2K1061500B 82V	
<b>Halogenové přední světlomety H7 / 8ID</b>	<b>941,--</b>
<b>Klimatizace "Climatronic": / ZK5</b>	<b>2 934,--</b>
- dvouzónovou automatická regulace	
- protialergenní filtr	
<b>Kryty vnějších zpětných zrcátek a kliky: / 6FI</b>	<b>0,--</b>
- kryty zpětných zrcátek v černé barvě	
- madla a kliky dveří černé	
- pouze pro speciální lakování	
<b>Mlhové světlomety se statickým přisvěcováním do zatáčky: / 8WH</b>	<b>6 798,--</b>
- lze i s pakem "Family", pro dodání výbavy kontaktujte, prosím, dispozice	

108

<b>Potahy sedadel "Kutamo" látkové / \$0V</b>	<b>0,--</b>
<b>Příslušenství nutné objednat přes B2B: / \$\$0</b> - nelze objednat přes VU2	<b>0,--</b>
<b>Rádio "Composition Colour": / Z44</b> - 5" barevný dotykový displej - 4 reproduktory vpředu, 2 vzadu - slot na SD kartu - Aux-in vstup - FM/AM příjem - CD přehrávač mp3/wma - USB vstup kompatibilní s iPod/iPad/iPhone	<b>6 971,--</b>
<b>Středová konzole: / 3D7</b> - výškově a podélně nastavitelná loketní opěrka - 3 držáky nápojů	<b>1 041,--</b>
<b>Střešní nosníky (hagusy) - černé / 3S7</b>	<b>4 094,--</b>
<b>Tažné zařízení - napevno namontované / 1D1</b>	<b>14 136,--</b>
<b>Telefonní rozhraní pro "Composit.Colour": / ZI4</b> - Connectivity paket - pro rádio Composition Colour - telefonní rozhraní - komfortní osvětlení interiéru	<b>3 125,--</b>
<b>Vůz není určen k podstatné úpravě: / \$BP</b> - dle sdělení kupujícího není prodáván vůz určen k další úpravě.	<b>0,--</b>

---

<b>Cena vozidla a výbavy bez 21% DPH:</b>	<b>675 782,--</b>
<b>Speciální podmínky:</b>	<b>-122 063,--</b>
Konečná cena vozidla bez DPH:	553 719,--
21% DPH:	116 281,--
<b>Konečná cena vozidla včetně 21% DPH:</b>	<b>670 000,--</b>

Zvolená příplatková výbava nahrazuje sériovou výbavu stejného charakteru, i když to není u jednotlivých položek uvedeno.

Praha 6, dne: 28.08.2018

## Sériová výbava vozu Volkswagen Caddy Maxi TL 2,0 TDI 4MOT DR EU6c:

- 1 funkční klíč + 1 pevný klíč
- 12 V elektrická zásuvka v zavazadlovém prostoru
- 16" podvozek
- 3. brzdové světlo
- 4 reproduktory
- 7 místné provedení 2+3+2:
  - trojsedadlo sklopné v 1. řadě sedadel dělené v poměru 1/3 a 2/3
  - dvojlavice sklopná v 2. řadě sedadel
- Airbag řidiče a spolujezdce:
  - možnost deaktivace airbagu spolujezdce
- Antiblokovací systém (ABS)
- Asistent pro rozjezd do kopce
- Asistent rozpoznání únavy
- Automatický spínač denního svícení
- Boční a hlavové airbagy:
  - kombinované boční a hlavové airbagy řidiče a spolujezdce
  - hlavové airbagy pro cestující na krajních sedadlech v první řadě v prostoru pro cestující
- Boční ochranné lišty černé
- Boční směrová světla
- Celoplošné kryty kol
- Centrální zamykání s dálkovým ovládním
  - bez bezpečnostní pojistky
- Dekorační lišta palubní desky "Dark Silver Brushed":
  - tmavěšedá dekorativní lišta palubní desky
- Determální skla (zelená)
- Elektrické ovládání oken
- ESP, EDS
  - elektronický stabilizační program ESP
  - elektronická závěra diferenciálu EDS
- Front Assist a City Brake:
  - zkrácení brzdové dráhy a varování při nebezpečném snížení odstavu
  - funkce CityBrake: nouzové brzdění (aktivní automaticky od 5 km/h do 30 km/h)
- Halogenové přední světlomety H4
- Imobilizér (elektronický)
- Klimatizace "Climatic":
  - poloautomatická regulace
  - uzamykatelná příhrádka před spolujezdcem s chlazením a osvětlením
- Kobercová krytina v kabině řidiče
- Kobercová krytina v nákladovém prostoru
- Komfortní boční obložení v prostoru pro cestující
- Komfortní osvětlení kabiny řidiče:
  - 2 čtecí lampičky samostatně ovládané
- Komfortní sedadlo řidiče:
  - výškově nastavitelné
- Komfortní sedadlo spolujezdce:
  - není výškově nastavitelné
- Komfortní obložení stropu v kabině řidiče a prostoru pro cestující
- Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách
- Kontrola zapnutí bezpečnostního pásu řidiče a spolujezdce
- Kryt zavazadlového prostoru - plato
- Lakované části vozu:
  - vnější zpětná zrcátka (u speciálních laků - vnější zpětná zrcátka v černé barvě)
  - madla dveří
- Lepicí dojezdová sada Tire mobility set:
  - 12V kompresor
  - těsnící směs
- Levé vnější zpětné zrcátko:
  - asférické
- Masky chladiče s vysokým černým leskem a jednou chromovanou lištou
- Multifunkční ukazatel "Plus"/palubní počítač
- Multikolizní brzda
- Nekuřácké provedení - bez popelníku a zapalovače
- Obložení dveří I:
  - plastová výplň dveří
  - čalouněná loketní opěrka
- Odkládací příhrádka s krytem uprostřed přístrojové desky
- Odkládací schránka s víkem u spolujezdce:
  - osvětlená a uzamykatelná
- Opěrky hlavy v kabině řidiče:
  - výškově nastavitelné
- Opěrky hlavy v prostoru pro cestující:
  - výškově nastavitelné
- Osvětlení vnitřního prostoru - Standard:
  - prostor pro cestující/ nákladový prostor
- Palivová nádrž 55 l u benzínu a dieslu
  - TGI 26 kg plyn a 13 l benzín pro krátký rozvor
  - TGI 34 kg plyn a 13 l benzín pro dlouhý rozvor (Maxi)
- Panel přístrojů:
  - ukazatel rychlosti
  - ukazatel ujeté vzdálenosti
  - otáčkoměr
  - ukazatel paliva
  - čas
- Pevná okna v prostoru pro cestující:
  - vzadu vpravo
- Pevná okna v prostoru pro cestující:
  - vzadu vlevo
- Pevná okna v prostoru pro cestující:
  - vpředu vpravo
- Pevná okna v prostoru pro cestující:
  - vpředu vlevo
- Pneumatiky 205/55 R16 94H
- Posuvné dveře vlevo v prostoru pro cestující (nákladovém prostoru)
- Posuvné dveře vpravo v prostoru pro cestující (nákladovém prostoru)
- Potahy sedadel "Kutamo" látkové
- Prachový a pylový filtr
- Pravé vnější zpětné zrcátko:
  - konvexní
- Prodloužená záruka výrobce 2+2 /200 000:
  - 2 + 2 roky / 200 000 km
  - platí co nastane dříve
  - záruka se vztahuje na vozidlo ve stavu, ve kterém opouští výrobní závod
  - nevztahuje se na součásti vozu, které byly na vozidlo namontovány nebo umístěny dodatečně (úpravy, příslušenství)
- Přední a zadní nárazník - plastový v šedé barvě
- Přední výdechy, černý mat
- Příprava pro systém střešních nosníků:
  - bez podélných střešních nosníků (hagusů)
  - kotvicí body pro připevnění příčných střešních nosníků

U



- Rádio "Composition Audio"
  - monochromatický displej
  - 4 reproduktory vpředu
  - slot na SD kartu
  - Aux-in vstup
  - USB vstup
  - FM-přijem
  - nelze kombinovat se zpětnou kamerou
  - není v ČJ
- Regulace brzdného účinku motoru (MSR)
- Regulace prokluzu (ASR)
- Servotronic:
  - servořízení závislé na jízdě rychlosti
- Sluneční clona s kosmetickým zrcátkem:
  - s krytem kosmetického zrcátka
  - vpravo
- Sluneční clona s kosmetickým zrcátkem:
  - s krytem kosmetického zrcátka
  - vlevo
- Standardní odpružení a tlumiče
- Start-Stop:
  - BlueMotion Technology
- s rekuperací brzdného účinku
- Stěrač zadního okna s ostřikovačem
- Středová konzole:
  - loketní opěrka
  - 3 držáky nápojů
- Tempomat s omezovačem
- Tepelně izolující přední sklo
- Topení a ventilace - mechanická
- Travel & comfort system: Základní modul pro držáky:
  - uchycení na vzpěry hlavových opěrek
  - obj. číslo 000061122
- Vnější zpětná zrcátka:
  - elektricky nastavitelná
  - vyhřívána
- Vnitřní zpětné zrcátko, zaclonitelné
- Výškově nastavitelné sedadlo řidiče
- Zadní stěrač s cyklovačem
- Zadní světlomety standardní
- Zadní výklopné dveře prosklené
- Zadní výklopné dveře s vyhříváním sklem

#### Upozornění / výhrada k hodnotám spotřeby paliva a emisím CO2

Uvedené údaje o spotřebě a emisích byly zjištěny na základě měřících procedur předepsaných právními předpisy, nicméně se v současné době ověřují v následujícím smyslu:

Počínaje 1. září 2017 jsou některé typy nových vozidel homologovány dle nového standardu WLTP (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure), realističtějšího testu hodnot spotřeby paliva a emisí CO2. Počínaje 1. září 2018 nahradí tento standard dosavadní standard NEDC (New European Driving Cycle). Vzhledem k realističtějším podmínkám standardu WLTP jsou hodnoty spotřeby paliva a emisí CO2 zjištěné při něm v mnoha případech vyšší než u standardu NEDC.

V současné době jsme dle právních předpisů stále povinni uvádět hodnoty dle NEDC. V případě nových vozidel homologovaných dle standardu WLTP, jsou hodnoty zjištěné dle NEDC zpětně po přechodné období (do 2020) vypočítány z hodnot dle WLTP. Tyto hodnoty se mohou od katalogových hodnot nepatrně lišit. Tyto hodnoty jsou určeny výhradně jako pomůcka pro porovnání mezi různými typy vozidel. Dodatečná výbava vozu a příslušenství (např. vestavené díly, formáty pneumatik atd.) mohou měnit relevantní parametry vozidla jako hmotnost, valivý odpor a aerodynamiku a ve spojitosti s povětrnostními a dopravními podmínkami a individuálním stylem jízdy mohou ovlivnit spotřebu paliva, spotřebu elektrické energie a emise CO2 jakož i výkonnostní ukazatele vozidla.

Nové (přepočtené) hodnoty dle NEDC u vozidla dle této nabídky, nejsou v tuto chvíli ještě známy. Prodejce, dovozce ani výrobce nenese žádnou odpovědnost za skutečnost, že se v budoucnu nově komunikované hodnoty (např. v době uzavření smlouvy či registrace vozidla) budou lišit.

04

**Informace pro zákazníka:** Montáž příslušenství vozu vyplývající z nového homologačního standardu. Nový cyklus měření spotřeby a emisí WLTP má velmi úzkou spojitost s výbavou a příslušenstvím.

Mohou nastat tyto varianty:

1) Příslušenství objednané a dodané výrobcem vozu jako jeho součást - veškerá výbava v ovládacím panelu a spotřebě paliva a emisích.

2) Příslušenství dodatečně namontované na vůz

a) Dodatečná výbava, která nemá vliv na spotřebu paliva a emise, což je především povinná výbava jako dětské sedačky a pod. Tuto výbavu lze namontovat při předávání vozidla, tj. před registrací vozu. Musí však být uvedena odděleně na zvláštní samostatné faktuře.

b) Pokud má dodatečně instalovaná výbava vliv na spotřebu paliva a emise, je povoleno tuto instalovat na vůz až po registraci vozu. Pozor na výbavu, která se dodatečně zapisuje do technického průkazu – např. tažné zařízení, pneumatiky a ráfky a různé ochranné a nášlapné rámy přesahující rozměry vozu. Uvedenou výbavu lze zapsat do technického průkazu hned při přihlašování vozu v jednom kroku (za zvláštní poplatek). Je však třeba, aby tato výbava byla rovněž uvedena odděleně na zvláštní samostatné faktuře.

Všeobecně platí, že dodatečně dodávané příslušenství by mělo být instalováno vždy až po registraci vozu.

Výjimku z výše uvedeného tvoří vozy pro policii, sanitní vozy, vozy pro použití ozbrojenými složkami, civilní ochranou, požární službou a službami odpovídajícími za udržování veřejného pořádku. V tomto případě je ustanovení neslučitelné s potřebami těchto složek a tato ustanovení se neuplatňují. Více informací u autorizovaného prodejce značky.